

Analyse du document sonore d'évaluation 'British residents bring back bartering'

Source: Le document utilisé a été élaboré à partir d'une vidéo de 2'27 que l'on peut retrouver sur You Tube, en entrant les mots-clés 'UK'+*'bartering'*.

Il s'agit d'un reportage de la chaîne Al Jazeera à Londres dans lequel la journaliste expose des faits et interroge plusieurs intervenants.

Afin de limiter le nombre d'interlocuteurs, et puisque le reportage initial était trop long pour être exploité en classe, nous l'avons 'coupé' en utilisant le logiciel Audacity. Nous avons choisi de supprimer le passage situé entre 1'08 et 2'01 car son absence n'entravait en rien le sens du document restant.

En effet, dans le passage supprimé, une formatrice, Mary Fee, explique le système de troc de son organisation à de nouvelles recrues, la journaliste donne l'exemple de la 'livre de Lewis' et interviewe Oliver Dudok Van Heel à ce sujet. Ce sont des exemples précis, dont on peut se passer car on n'y fait aucune référence dans le reste du document.

Caractéristiques : Le document d'évaluation proposé aux élèves est un montage audio réalisé à partir d'un reportage vidéo. Ce choix nous a paru judicieux car :

-il est bien plus difficile de faire un montage vidéo qu'un montage audio (les images devant elles aussi être cohérentes)

-les images de cette vidéo risquaient d'interférer avec la compréhension orale pure. En effet, un élève aurait pu obtenir un niveau A2 sans la bande son !

Difficulté principale :

La difficulté principale de ce document réside dans le fait que même si les locuteurs ont un débit modéré, le flot continu d'informations rend la prise de notes difficile.

Autres difficultés :

Le lexique de l'économie (*barter, global economy, recession, schemes, currency, credit, trading, pound*).

Choix du titre : 'British residents bring back bartering'

Il donne le thème général et suscite la curiosité de l'auditeur.